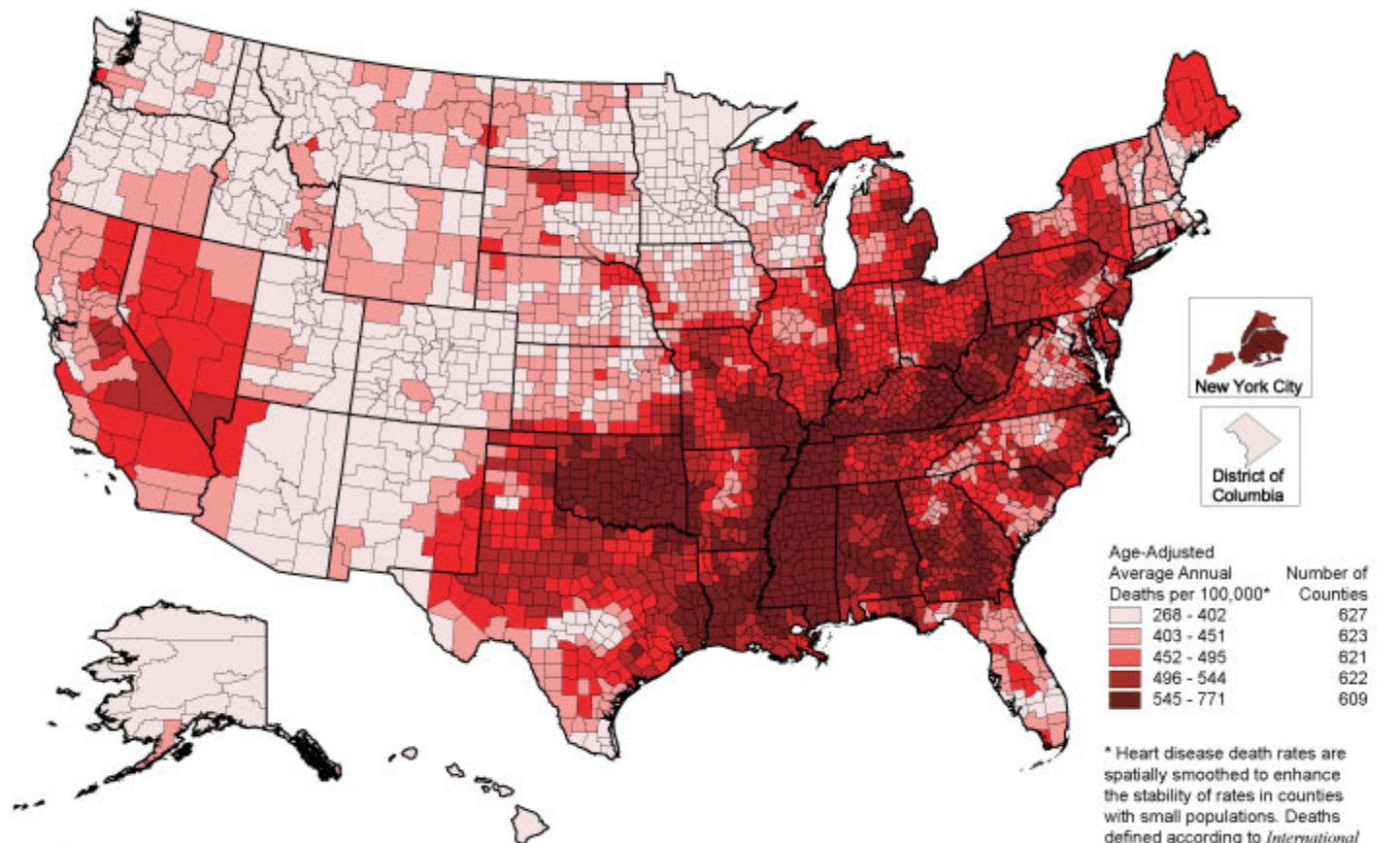




Hoja informativa sobre la enfermedad cardíaca

Tasas de mortalidad por enfermedad cardíaca, 2000-2004
Adultos de 35 años de edad en adelante, según condado



* Heart disease death rates are spatially smoothed to enhance the stability of rates in counties with small populations. Deaths defined according to *International Classification of Diseases (ICD)* codes: ICD-10: 100-109, I11, I13, 120-151.

Data Source: National Vital Statistics System, U.S. Census Bureau.



Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention
National Center for Chronic Disease Prevention and Health Promotion
June 2008

*Las tasas de mortalidad por enfermedad cardíaca están suavizadas espacialmente para aumentar la estabilidad de las tasas en los condados con poblaciones pequeñas. Las muertes están definidas según los códigos siguientes de la Clasificación Internacional de Enfermedades (ICD, por sus siglas en inglés): ICD-9: 390–398, 402, 404–429; ICD-10: 100–109, I11, I13, 120–151.

Fuentes de información: Sistema Nacional de Estadísticas Vitales, CDC, y la Oficina del Censo de los Estados Unidos.

Datos sobre la enfermedad cardíaca

- La enfermedad cardíaca es la principal causa de muerte tanto en hombres como en mujeres en los Estados Unidos.*
- En 2001, murieron 700,142 personas por enfermedad cardíaca (52% de ellas mujeres), lo que representa el 29% de todas las muertes en los Estados Unidos. La tasa de mortalidad ajustada por edad fue de 246 por cada 100,000 habitantes.†
- La enfermedad cardíaca es la principal causa de muerte entre los indios americanos y los nativos de Alaska, los negros, los hispanos y los blancos. A pesar de que el cáncer es la principal causa de muerte entre asiáticos y habitantes de las islas del Pacífico (representa el 26.4% de todas las muertes), la enfermedad cardíaca le sigue muy de cerca como segunda causa de muerte (25.4%).†
- Las tasas de mortalidad por enfermedad cardíaca por cada 100,000 habitantes entre los grupos raciales y/o étnicos más grandes de los Estados Unidos son las siguientes: hispanos, 73; asiáticos y habitantes de las islas del Pacífico, 77; indios americanos, 79; negros, 210; y blancos, 263.†
- Se proyecta que en 2004, la enfermedad cardíaca generará costos por \$238.6 mil millones, distribuidos entre servicios de cuidado médico, medicamentos y pérdida de productividad.§
- Los estudios realizados entre personas con enfermedad cardíaca han demostrado que la disminución de los niveles altos del colesterol sanguíneo y de la hipertensión arterial puede reducir los riesgos de morir por enfermedad cardíaca, ataques cardíacos no mortales y la necesidad de cirugías de derivación cardíaca (bypass) o angioplastias.
- Los estudios realizados entre personas que no tienen enfermedad cardíaca han mostrado que disminuir los niveles altos del colesterol sanguíneo y de la hipertensión arterial puede reducir los riesgos de contraer enfermedad cardíaca.

* Para efectos de esta hoja informativa, el término "enfermedad cardíaca" hace referencia a la categoría más amplia de "enfermedades del corazón", tal como las define la Clasificación Internacional de Enfermedades y como las utiliza el Centro Nacional de Estadísticas de Salud de los CDC. Esta categoría incluye fiebre reumática aguda, enfermedad cardíaca reumática crónica, enfermedad cardíaca hipertensiva, enfermedad cardíaca coronaria, enfermedad cardíaca pulmonar, insuficiencia cardíaca congestiva y cualquier otra afección o enfermedad cardíaca.

† Muertes: Causas principales para 2001.
National Vital Statistics Reports 2003;52(9).

§ Heart Disease and Stroke Statistics—2004 Update. American Heart Association; 2003.

Actividades de los CDC para reducir la carga de la enfermedad cardíaca

Programa para la prevención de enfermedades cardíacas y accidentes cerebrovasculares de los CDC

En la actualidad los CDC brindan apoyo financiero a departamentos de salud en 32 estados y el Distrito de Columbia con el objeto de crear, poner en marcha y evaluar programas para promover comunidades con corazones sanos y libres de accidentes cerebrovasculares, prevenir y controlar la enfermedad cardíaca, los accidentes cerebrovasculares y sus factores de riesgo y eliminar las disparidades entre las poblaciones. Estos programas hacen énfasis en el uso de la educación, políticas, estrategias ambientales y cambios en el sistema para abordar el tema de la enfermedad cardíaca y los accidentes cerebrovasculares en varios entornos y para asegurar un cuidado médico de calidad. Para más información, visite la siguiente dirección electrónica: www.cdc.gov/dhdsp/state_program/index.htm

Women and Heart Disease: An Atlas of Racial and Ethnic Disparities in Mortality and Men and Heart Disease: An Atlas of Racial and Ethnic Disparities in Mortality

Estas dos publicaciones presentan una extensa serie de mapas nacionales y estatales que revelan las disparidades, a nivel de condados, en las tasas de mortalidad por enfermedad cardíaca entre los grupos raciales y étnicos más grandes de los Estados Unidos. Esta información puede ayudar a los profesionales de la salud y a los ciudadanos comprometidos a formular políticas y programas adaptados a las comunidades con las tasas de mortalidad por enfermedad cardíaca más altas. Las versiones interactivas de los atlas están disponibles en <http://www.cdc.gov/dhdsp/library/maps/>.

Más información en inglés

Para más información sobre la enfermedad cardíaca, visite los siguientes sitios web:

- Programa de salud cardiovascular de los CDC (CDC's Cardiovascular Health Program)
<http://www.cdc.gov/dhdsp/>
- Asociación Americana del Corazón (American Heart Association)
<http://www.americanheart.org>*
- Instituto Nacional del Corazón, Pulmón y la Sangre (National Heart, Lung, and Blood Institute)
<http://www.nhlbi.nih.gov>

*Los enlaces a organizaciones no federales se ofrecen solamente como un servicio a nuestros usuarios. Estos enlaces no constituyen un respaldo a ninguna organización por parte de los CDC o del gobierno federal, ni debe inferirse respaldo alguno. Los CDC no se hacen responsables del contenido de las páginas Web de las organizaciones que aparecen en este enlace.